

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 130

PDF erstellt am: **03.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 3 oder 6 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. Juni abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

Die Administration.

### Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons les abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 3 ou 6 mois viendront à échéance le 30 juin. Nos abonnés auront reçu la note du bureau des postes pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Pour le service interne suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'Administration.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Flotas in Liquidation, Aktiengesellschaft, in Basel.

Blys S.A., Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 224240-224312.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 4e des EFZD betreffend die Warenumsatzsteuer (Steuer auf dem Umsatz von Bier und Tabakfabrikaten). — Ordonnance No 4e du DFFD concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires (Impôt sur le chiffre d'affaires en bière et en tabacs fabriqués).

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 432).

Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingersir. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingersir. 3, 3000 Bern, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

#### Konkureröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verwertbar sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen.

#### Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich — Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich (883<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Grizzetti Alfred, geb. 1928, von Zürich, Schuhmacher, Kleeveldstrasse 53, Zürich 2, Inhaber der Einzelfirma «Grizzetti», Handel mit und Reparaturen von Schuhen, St. Jakobstrasse 44, Zürich 4.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1967.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 13. Juni 1967.

Kt. Zürich — Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich (990<sup>2</sup>)

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft der am 7. April 1967 verstorbenen Birchmeier-Frei Frieda, geb. 1907, von Oberhofen am Thunersee, wohnhaft gewesen Kalchbühlstrasse 2, Zürich 2. Inhaberin der Einzelfirma Frieda Birchmeier, Handel mit Corsets, Zürich.  
Datum der Anordnung: 26. Mai 1967.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 27. Juni 1967.

Kt. Bern — Konkursamt, 3000 Bern (991)

Gemeinschuldner: Schüpbach Fritz, Autotransporte und Flaschenhandlung, Looslistrasse 73, 3027 Bern.  
Datum der Eröffnung: 11. April 1967.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 27. Juni 1967.

Verwertung der beweglichen Sachen: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen freihändig gesamthaft oder einzeln zu verkaufen oder öffentlich zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis und mit dem 27. Juni 1967 beim Konkursamt Bern dagegen schriftliche Einsprache erhebt. Gleichzeitig werden die Gläubiger eingeladen, bis zum obgenannten Datum dem Konkursamt schriftliche Angebote auf Erwerb der Beweglichkeiten einzureichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innerhalb der nämlichen Frist anzumelden.

Kt. Appenzel A.-Rh. — Konkursamt Vorderland, 9410 Heiden (997)

Gemeinschuldner: Egli-Geisler Max, geb. 1908, Wirt und Händler, von Winterthur, wohnhaft im Restaurant Zweibrücken, Rehctobel.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juni 1967.  
Ordentliches Verfahren: gemäss Art. 232 SchKG.  
1. Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. Juni 1967, 14.30 Uhr, im Restaurant Zweibrücken, Rehctobel.

Eingabefristen für:

- a) Grundpfandversicherte Forderungen bis 27. Juni 1967.  
b) für alle übrigen Forderungen und Schulden bis 7. Juli 1967.

Der Gemeindegeldner ist Eigentümer der Grundstücke Nr. 441 (Wiese, Wald, Bach) und Nr. 442 (Wohn- und Gasthaus mit Anbau, Gebäudeanbau mit Garage, ehemalige Remise, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wege, Wald und Bach) im Oberach, Rehetobel.

**Kt. Appenzell A.-Rh. — Konkursamt Vorderland, 9410 Heiden (998)**

Gemeinschuldner: Kellenberger Edwin, geb. 1923, Gärtner, gebürtig von Walzenhausen, zurzeit in der Kantonalen Straf- und Arbeitsanstalt Gmünd, Niederterfen, bevormundet durch die Vormundschaftsbehörde Walzenhausen.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1967.

Summarisches Verfahren: gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis und mit 27. Juni 1967. (Die Forderungen sind Wert. 9. Februar 1967 aufzurechnen.)

**Ct. du Valais — Office des faillites, 3960 Sierre (992)**

Failli: Mabillard Aimé, fils de Pierre, commerçant en tapis, à Sierre.

Date du prononcé de la faillite: 23 mai 1967.

Liquidation sommaire.

Délai pour les productions: 20 jours.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (999)**

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes

Failli: Jordan André-Henri, commerce de chiffons, vieux fers et métaux (dp.) 14, rue Alexandre-Gavard, à Carouge, (app.) 81, rue Liotard, à Genève.

Immubles possédés par le failli:

dans la commune de Lancy: parcelle N° 1843, plan 20, au 11, rampe du Pont-Rouge, avec les bâtiments N°s 558 B, 559 B, 560 B, 561 B;

sur la commune de Vevey: parcelle N° 10 031, plan 15, au lieu dit «Les Diocès», route des Tournettes, d'une contenance de 2029 m<sup>2</sup>;

sur la commune de Carouge: parcelle N° 877, plan 48, au 14, rue Alexandre-Gavard, d'une contenance de 1074 m<sup>2</sup>, avec les bâtiments N°s C 288 et C 289.

Délai pour les productions: dans les 20 jours.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1000)**

Failli: Molnard Etienne, «MoliteX», commerce d'articles de textiles, de mode, et de confection, 14, rue du Pré-Jérôme, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mai 1967.

Première assemblée des créanciers: lundi 19 juin 1967, à 10 h., salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 7 juillet 1967.

### Einsetzung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

**Kt. Zürich — Konkursamt Zürich (Altstadt), 8001 Zürich (985)**

Ueber die Firma Dilber Aktien-Gesellschaft, Bahnhofstrasse 14, 8001 Zürich (Zustelladresse: Löwenstrasse 19, 8001 Zürich), ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. April 1967 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde mit Verfügung vom 30. Mai 1967 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1967 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich zur Uebernahme der Kosten verpflichtet und einen Vorschuss von Fr. 1000.— (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1001)**

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Schopf Emile, ferrailleur, précédemment domicilié 78, avenue Eugène-Lance, act. 78, Ch. d'Eysins, à Nyon, par ordonnance rendue le 21 avril 1967 par le Tribunal de première instance, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 5 juin 1967 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 juin 1967 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaires en Fr. 800.—, la faillite sera clôturée.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

### Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Ct. de Berne — Office des faillites, 2900 Porrentruy (986)**

Failli: Guillaume Marcel, 1940, comptable, à Porrentruy.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1002)**

Gemeinschuldnerin: Lederwarenfabrik Basel AG, Herstellung und Handel mit Artikeln aller Art aus Leder usw., Dufourstrasse 42, in Basel. Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (993)**

Modifica della graduatoria

Fallimento N. 5/1966: Rudin Heinrich Kurt, già in Ascona e Minusio.

Si rende noto che la graduatoria modificata, in seguito a successiva insinuazione di credito e riconoscimento integrale di una pretesa precedentemente contestata parzialmente, è nuovamente deposta presso lo scrivente ufficio, per un periodo di dieci giorni, dove i creditori possono prenderne conoscenza. Le azioni di contestazione dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria entro il termine di deposito, altrimenti essa sarà considerata come riconosciuta.

**Ct. de Vaud — Office des faillites, 1000 Lausanne (987)**

Failli: Wyss Roger, entreprise de maçonnerie, chemin de Boston 23, à Lausanne.

Date du dépôt: 7 juin 1967.

Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1967; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L. P. 268)

### Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

**Kt. Zürich — Konkursamt Fluntern-Zürich, 8028 Zürich (994)**

Das Konkursverfahren über die Eivag AG, mit Sitz in Zürich 6, Haldenbachstrasse 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Mai 1967 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. St. Gallen — Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (1003)**

Schuldner: Zürcher Walter, Schreinerei und Holzbau, Rheineck, zurzeit in Gossau (SG).

Verfügung vom 26. Mai 1967.

**Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (995)**

Il fallimento N° 3/1966: Pittori-Sigrist Leonie, impresa costruzioni, Locarno-Monti, è stato dichiarato chiuso con decreto del 30 maggio 1967 della pretura di Locarno-Città.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1004)**

La liquidation des faillites ci-dessous mentionnées a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 5 juin 1967:

Faillites:

a) S. I. Le Col Bleu, ayant son siège à Anières/Genève;

b) Rossier Wilma, commerçante, 78, chemin de la Montagne, à Chêne-Bougeries/Genève.

La faillie a été déclarée excusable.

### Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(L. E. F. 257—259.)

**Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (996)**

Avviso di incanto unico

Fallimento N° 1/1967: Fornera Pierino, impresa costruzioni, Losone.

Immobili:

	Mappa	Misura	Stima
a) Nel comune di Losone, beni intestati al fallito			
Al Lavatoio, casa	N° 2269 A	mq. 132	
Al Lavatoio, terreno	N° 2269 b.	mq. 295	
Valore di stima complessivo			Fr. 193 480.—
b) Nel comune di Rasa, beni intestati al fallito e cioè:			
Rasa, stalla	N° 765 A.	mq. 28	
Rasa, prato	N° 765 b.	mq. 164	
Valore di stima complessivo			Fr. 612.—

Data e luogo dell'incanto

a) per i beni situati in territorio di Losone, il giorno 10 luglio 1967, alle ore 15.00, nella Sale comunale di Losone;

b) per i beni situati in territorio di Rasa, il giorno 12 luglio 1967, alle ore 15.00, nella Sale comunale di Rasa.

Le condizioni d'asta sono visibili a contare dal 22 giugno 1967.

6600 Locarno, 2 giugno 1967

Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen Innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich — Konkurskreis. Altstetten-Zürich (988)**

Schuldner: Henzi Paul, Inhaber eines Ateliers für Siebdruck, Wydäckerring Nr. 48, 8048 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. W. Häfelin, Stauffacherstrasse 35, 8004 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 31. Mai 1967.

Dauer der Stundung: Vier Monate.

Gerichtlich bestellter Sachverwalter: Dr. Erwin Sigris, Rechtsanwalt, Stauffacherstrasse 35, 8004 Zürich.

Eingabefrist: Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 31. Mai 1967, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, bis zum 27. Juni 1967, dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 17. August 1967, 14.30 Uhr, im Restaurant Falken, Zurlindenstrasse 85, 8003 Zürich.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308, 317.)

(L.P. 306, 308, 317.)

**Ct. de Vaud — Arrondissement d'Aubonne (989)**

Dans son audience du 23 mai 1967, le président du Tribunal du district d'Aubonne a homologué le concordat proposé à ses créanciers par la S.I. La Côte Malherbe S.A., à St-George.

Il a désigné en qualité d'exécuteur du concordat M. Henri Decollogny, agent d'affaires breveté, à Morges.

1170 Aubonne, le 31 mai 1967

Le commissaire au sursis: Ch. Desponds, proposé

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone / Cantons / Cantoni:**

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

31. Mai 1967. Korrosionsschutz, Wasseraufbereitung.

Lüthi AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Vertrieb von Korrosionsschutzmitteln und ähnlichen Produkten sowie von Wasseraufbereitungsanlagen; Uebernahme der Vertretung solcher Produkte und Apparate und die Ausführung der dabei notwendigen Einrichtungs- und Unterhaltsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das unter der Bezeichnung «Erwin Lüthi, Vertretung von Korrosionsschutzmitteln, Zürich» an der Asylstrasse 80 in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1967, nach welcher die Aktiven, eingeschlossen Fr. 8000 Goodwill, Fr. 25 867.20 und die Passiven Fr. 987.70 betragen, zum Preise von Fr. 24 879.50, von dem Fr. 24 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Erwin Lüthi, von Sumiswald, in Rümlang, Präsident, und Hansruedi Temperli, von Volketswil, in Wallisellen. Geschäftsdomizil: Asylstrasse 80 in Zürich 7.

31. Mai 1967. Beteiligungen, Finanzierungen.

Holdinter GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Uebernahme, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen sowie deren Finanzierung. Stammkapital: Fr. 400 000. Gesellschafter: Dr. Ulrich Brunner, von Diessenhofen, in Zollikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 300 000, und Dr. Peter Honegger, von Zürich, in Oberrieden, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dr. Ulrich Brunner. Geschäftsdomizil: Holbeinstrasse 34 in Zürich 8 (c/o Dr. Ulrich Brunner).

**Bern — Berne — Berna****Bureau Aarberg**

30. Mai 1967. Reisen und Transporte usw.

Ernst Marti AG., in Kallnach, Reise- und Transportunternehmung, Landesprodukte en gros, Reisebüro, Auswanderungen und Passage-Agentur usw. (SHAB. Nr. 111 vom 16. Mai 1967, Seite 1649). Als Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Eduard Weber, von Biel, in Bern. Der bisherige Präsident Hans Marti-Schmocker ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

30. Mai 1967. Zimmerei, Schreinerei usw.

O. Schütz & Co., in Barga, Zimmerei, Schreinerei und Bodenbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 699). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

**Bureau Aarwangen**

31. Mai 1967. Metzgerei.

Otto Traehsel, in Roggwil, Metzgerei (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1938, Seite 978). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

31. Mai 1967. Gasthof.

Frl. Lina Wälti, in St. Stephan. Inhaberin der Firma ist Lina Wälti, von Lenk i. S. und St. Stephan, in St. Stephan. Betrieb des Gasthofes Adler.

31. Mai 1967.

Gehr. Anderegg, Hoch- u. Tiefbau, in St. Stephan. Werner, Hermann und Rudolf Anderegg, alle von Meiringen, in St. Stephan, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche im Jahre 1954 begonnen hat. Hoch- und Tiefbau.

**Bureau Burgdorf**

30. Mai 1967. Zwirneri usw.

Bucher & Co. A.G., in Burgdorf, Zwirneri, Handel mit Woll- und Baumwollgarnen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1967, Seite 549). Neues Geschäftslokal: Ecke Polieregasse/Gotthelfstrasse.

**Bureau de Courtelary**

30. mai 1967. Horlogerie.

Georges Pfenniger, à Tramelan. Le chef de la maison est Georges Pfenniger, de et à Tramelan. Exportation d'horlogerie. Rue des Deutes 21.

**Bureau Wangen a. d. A.**

31. Mai 1967. Baugeschäft.

Walter Haudenschild-Haudenschild, in Niederbipp, Baugeschäft (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1958, Seite 2608). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «W. Haudenschild & Sohn», in Niederbipp, übernommen.

31. Mai 1967. Bauunternehmung.

W. Haudenschild & Sohn, in Niederbipp. Walter Haudenschild sen. und Walter Haudenschild jun., beide von und in Niederbipp, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Walter Haudenschild-Haudenschild», in Niederbipp, übernommen hat. Walter Haudenschild sen. zeichnet einzeln, Walter Haudenschild jun. kollektiv zu zweien mit seinem Vater. Bauunternehmung, Käseriweg 6.

**Glarus — Glaris — Glarona**

31. Mai 1967. Holzverarbeitungsanlagen usw.

Interholm A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Vermittlung von Anlagen der Holzverarbeitung, sowie Erwerb und Verwertung von diesbezüglichen Erfindungen, Patenten, Marken- und Musterschutzrechten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jur. Jacques Glarner, von und in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Burgstrasse 24.

31. Mai 1967. Wertschriften usw.

St. Mathias A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Wertschriften und schweizerischen sowie ausländischen Wertsachen usw. (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1967, Seite 1274). In den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Bruno Censi, von Lamone, in Lugano. Dr. Severo Antonini, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

**Zug — Zoug — Zugo**

31. Mai 1967.

Exportfinanzierungs-AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von Exportgeschäften sowie Vermittlung von solchen, ferner Finanzierung von Importgeschäften und Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus. Domizil: Neugasse 23 (bei Servex S.A.).

31. Mai 1967.

Bernhard Burkart, Metzgerei, in Zug, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 126 vom 22. August 1940, Seite 1530). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

31. Mai 1967. Beteiligungen usw.

Aspalim A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1962, Seite 2387). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Er zeichnet kollektiv zu zweien je mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.

31. Mai 1967.

**Tobacco Research and Development Institute Limited**, in Zug, Erwerb von industriellen Schutzrechten usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1967, Seite 486). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: John Peter Rupert, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Stellenbosch (Südafrika). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Mai 1967.

**Gesellschaft für pharmazeutische Forschung und internationale Marktanalysen**, in Zug, Durchführung, Koordination und Auswertung von pharmazeutischen Forschungen usw. (SHAB. Nr. 71 vom 28. März 1967, Seite 1046). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

31. Mai 1967. Beteiligungen usw.

**Fiutransmare AG**, in Zug, Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1964, Seite 2796). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

31. Mai 1967.

**Borg Holding AG**, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1966, Seite 2905). Carrol F. White, Präsident; Björn Borg, Delegierter; Dr. Walter Stör und Dr. Philipp Schneider sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Gerold W. Zuehlke, von Schaffhausen, in Uhwiesen (Zürich), gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

31 mai 1967

**Restaurants du Moléson S.A.**, à Gruyères (FOSC. du 8 juin 1965, N° 130, page 1791). Le conseil d'administration est composé de: Robert Boschung, président (déjà inscrit); Alain de Ferron (déjà inscrit); Oscar Anthamatten, de Saas-Grund (Valais), à Crésuz (Fribourg); Robert Baumann, d'Oberdiessbach (Berne), à Fribourg, et Victor Simonin, de Bémont (Berne), à Bulle. L'administrateur Jean Ferrero a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Dorénavant, la société sera engagée par la signature du président signant collectivement avec un membre du conseil.

## Bureau de Fribourg

26 mai 1967

**Société immobilière Amsa S.A.**, à Granges-Paccot. Suivant acte authentique et statuts du 26 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gérance, le courtage, la transformation et la construction d'immeubles. Elle peut effectuer toutes opérations mobilières et immobilières se rattachant à son but. La société peut participer à toutes entreprises similaires. La société a l'intention d'acheter sur la commune de Granges-Paccot du terrain au prix maximum de fr. 150 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications et convocations de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, l'assemblée générale est convoquée aussi par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Antoine Marchon, de Vuisternens-en-Ogoz, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Granges-Paccot, c/o Antoine Marchon.

31 mai 1967

**Syndicat agricole de Grolley et environs**, à Grolley, société coopérative (FOSC. du 21 avril 1949, N° 92, page 1045). Joseph Cuennet, secrétaire, ne fait plus partie du comité. Sa signature est radiée. A été nommé secrétaire: André Berger, de Prez-vers-Noréaz, à Grolley, membre du comité. La société est engagée par la signature du président, Fernand Page, ou du vice-président, Hercule Rohrbasser, avec le secrétaire André Berger.

31 mai 1967

**Société immobilière coopérative Royale**, à Fribourg, construction d'un immeuble, etc. (FOSC. du 3 mars 1960, N° 52, page 740), société anonyme dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

31 mai 1967.

**Société immobilière Beaulieu S.A.**, à Fribourg, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 27 octobre 1965, N° 251, page 3370). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du tribunal du 24 avril 1967. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'ORC.

## Solethurn - Soleure - Soletta

## Bureau Kriegstetten

30. Mai 1967.

**Nord-Süd-Garage, Ernst Grossen**, in Biberist, Betrieb einer Garage mit Reparaturwerkstatt, Tankstelle (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1961, Seite 256). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

31. Mai 1967.

**J. Schreier**, Textilien, in Biberist, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nummer 269 vom 16. November 1955, Seite 2921). Das Geschäftsdomizil befindet sich nun am Schulweg 7.

31. Mai 1967.

**Hans Wüthrich-Holzer**, Restaurant «Kastanienbaum», in Rechterswil, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1958, Seite 3456). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

31. Mai 1967.

**Anna Maria Wüthrich-Holzer**, Restaurant «Kastanienbaum», in Rechterswil. Inhaberin ist Anna Maria Wüthrich-Holzer geb. Reinprecht, Witwe des Hans, von Trub, Bern, in Rechterswil. Betrieb des Restaurants zum Kastanienbaum. Hauptstrasse 67.

## Bureau Olten-Gösgen

29. Mai 1967.

**Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano**, Zweigniederlassung in Hägendorf (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1965, Seite 3172), mit Hauptsitz in Lugano. Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor wurde erteilt an Enzo De Biasi, italienischer Staatsangehöriger, und Carlo Renato Bucher, von Lugano und Uffikon, beide in Lugano. Im übrigen wurde die Zeichnungsberechtigung wie folgt geändert: der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates; der Präsident, der Vizepräsident oder ein Mitglied des Verwaltungsrates zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Direktor oder zwei Direktoren zeichnen unter sich oder ein Direktor zeichnet mit einem Prokuristen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

30. März 1967. Waren aller Art.

**Handelsvertretungen, Heinrich Ebel**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Ebel-Häring, von und in Basel. Handel mit Waren aller Art; Handelsvertretungen. Weidengasse 9.

## Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

30. Mai 1967. Restaurant.

**Heinz Bärlocher-Klausner**, in Herisau. Inhaber: Heinz Josef Bärlocher, Klausner, von Thal, in Herisau. Betrieb des Speiserestaurants Bierhof. Im Mühlebühl 2.

30. Mai 1967.

**Kornkasse Vordorf**, in Herisau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1965, Seite 766). Emil Lüthi, Präsident, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Präsidenten gewählt wurde Heinrich Häberli, von Andwil, in Herisau. Xaver Locher, bisher Kassier, ist nun Vizepräsident. Jakob Gröbli, bisher Vizepräsident, ist nun Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

31. Mai 1967. Textildruckerei usw.

**Heberlein & Co. A.-G.**, in Wattwil, Betrieb einer Textildruckerei usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1967, Seite 747). Dr. Fritz Heberlein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Fritz Lorenz, von Krinau, in Wattwil. Er bleibt Direktor und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Mai 1967. Immobilien.

**Löwen Niederuzwil AG**, in Uzwil, Erwerb, Bau, Betrieb und Verwaltung von Immobilien, insbesondere der Liegenschaft zum «Löwen» in Niederuzwil usw. (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1964, Seite 3441). Dr. Arnold Loher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Peter Schoch, von Herisau, in Uzwil. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Mai 1967.

**Schweizerische Bürgschaftsgenossenschaft für das Gewerbe**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1962, Seite 1115). Jakob Muster, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Hans Bänninger, von Winterthur und Freienstein, in Winterthur. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Wiggenhauser, von Halden (Thurgau), in St. Gallen, und Josef Geyer, von Ramsen (Schaffhausen), in St. Gallen.

31. Mai 1967.

**Darlehenskasse Lütisburg**, in Lütisburg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1960, Seite 3207). An der Generalversammlung vom 18. März 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilsscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Geschäftsdomizil: Dorf.

31. Mai 1967.

**Darlehenskasse Libingen**, in Libingen, Gemeinde Mosnang, Genossenschaft (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1964, Seite 3106). Albert Hasler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Werner Oberholzer, von Goldingen, in Libingen, Gemeinde Mosnang, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Dorf.

31. Mai 1967.

**Schuhhaus Schubiger, Rapperswil**, bisher in Rapperswil (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1954, Seite 2448). Der Inhaber hat den Sitz nach Uznach verlegt. Die Firma lautet nun Schuhhaus Schubiger, Uznach. Die Firma übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Schuhhaus Albert Schubiger's Erben», in Uznach. Geschäftsdomizil: Central. Weiteres Verkaufslokal: Rapperswil, neue Jonastrasse 3.

31. Mai 1967.

**Schuhhaus Albert Schubiger's Erben**, in Uznach (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1946, Seite 281). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Schuhhaus Schubiger, Uznach», in Uznach.

31. Mai 1967.

**Wolle**, pharmazeutisch-technische Produkte. **K. Zuberbühler, Lismete**, in Rorschach, Handel mit Wolle (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2945). Die Firma lautet nun: K. Zuberbühler. Geschäftsnatur: Handel mit Wolle, sowie Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutisch-technischen Produkten. Weiteres Geschäftslokal: Goldach, Blumenstrasse 27.

31. Mai 1967.

**Handelschule Hermes, W. Balmer**, in St. Gallen, Sekretariats- und Sprachkurse (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1960, Seite 1361). Geschäftsdomizil: Schreinerstrasse 1.

31. Mai 1967. Café-Conditorei.

**Karl Föh**, in Gossau. Inhaber der Firma ist Karl Föh, von Kaltbrunn, in Gossau. Café - Conditorei. Bischofszellerstrasse 2.

31. Mai 1967.  
Hans Rusch Elektro-Installationen, in Wil. Inhaber der Firma ist Hans Rusch, von Appenzell, in Wil. Licht-, Wärme-, Kraft- und Telephoninstallationen. Lettenstrasse 16.

31. Mai 1967.  
Funk-Taxi Ulmer, in Wil. Inhaber der Firma ist Anton Ulmer, von und in Wil. Taxibetrieb. Gallusstrasse 45.

31. Mai 1967. Transporte.  
Hermann Brütisch, in St. Gallen, Güter-Spezialtransporte, Befrachtungen (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1964, Seite 2456). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1967. Bäckerei, Wirtschaft usw.  
Walter Kellenberger, in St. Peterzell, Bäckerei, Konditorei, Spezialehandlung und Wirtschaft z. Kreuz (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1933, Seite 2547). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Mai 1967. Optische Instrumente usw.  
Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Fabrikation von und Handel mit optischen und mechanischen Instrumenten aller Art usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1967, Seite 747). Ernst Schmidheiny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuristen Rudolf Simmen und Alfred Sidler wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ebenfalls zu Vizedirektoren wurden ernannt: Dr. Herbert Hildesheimer, von Köniz, in Heerbrugg, Gemeinde Au, und Adolf Staubli, von Jonen (Aargau), in Widnau, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Carl-Henri Lang, von Kreuzlingen, in Heerbrugg, Gemeinde Au; Oskar Studer, von Neukirch (Schaffhausen) und Matzendorf (Solothurn), in Widnau, und Peter Weber, von Gächlingen (Schaffhausen), in Balgach.

31. Mai 1967. Automobile usw.  
Hans Eggenberger Drive-in, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Inhaber der Firma ist Hans Eggenberger, von Grabs, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Handel mit Automobilen und Verwaltung von Liegenschaften. Dornach, Auerstrasse.

31. Mai 1967. Schlosserei usw.  
Stefan Storchenegger, in Jonschwil. Inhaber der Firma ist Stefan Storchenegger, von und in Jonschwil. Schlosserei, Schweisswerk. Oberdorf.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

31. maggio 1967. Titoli, ecc.  
Kryss S.A., in Roveredo, titoli e valori (FUSC. del 27 aprile 1967, N° 97, pagina 1433). Dott. Severo Antonini, già amministratore unico, è ora presidente, e Dott. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro (nuovo). Ambedue vincolano la società con firma individuale.

31. maggio 1967. Titoli, ecc.  
Sindy S.A., in Roveredo, titoli e valori (FUSC. del 27 aprile 1967, N° 97, pagina 1433). Dott. Severo Antonini, già amministratore unico, è ora presidente, e Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro (nuovo). Ambedue vincolano la società con firma individuale.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. Mai 1967.  
Versicherungskasse der Beamten und Angestellten der Thurgauischen Kantonalbank, in Weinfelden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 355). In der Generalversammlung vom 14. Januar 1967 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert. Hans Gsell, Kassaverwalter, und Albert Schneider, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jörg Schneider, von Winterthur, in Weinfelden, als Rechnungsführer, und Hermann Isler, von Kaltenbach, in Kreuzlingen, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

30. Mai 1967.  
Verein für die Arbeiterkolonie Herdern, in Herdern (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1966, Seite 3513). Dr. Max Merk, bisher eingetragen als Vizepräsident, ist Präsident der Betriebskommission; Pfarrer Hans Zwingli, bisher eingetragen als Aktuar, ist Vizepräsident der Betriebskommission, und Aktuar ist Frank Schädlin, von Bern, in Schaffhausen. Hans W. Fischer ist Quästor wie bisher. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Quästor der Betriebskommission (Vorstand). Die Unterschrift von Paul Ebinger ist erloschen.

30. Mai 1967.  
Darlehenskasse Tägerwil, in Tägerwil (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1965, Seite 1786). Willy Meier ist als Aktuar zurückgetreten und gehört dem Vorstand nun als Beisitzer an; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Bär, bisher Vizepräsident, ist jetzt Aktuar, und Jakob Dütsch, von und in Tägerwil, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Mai 1967. Bäckerei, Kolonialwaren.  
Helmuth Binder, in Kreuzlingen, Bäckerei und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1953, Seite 760). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Mai 1967. Bäckerei, Kolonialwaren.  
K. Binder, in Kreuzlingen. Firmainhaberin: Klara Binder-Allenspach, von Wetzikon (Thurgau), in Kreuzlingen. Bäckerei und Handel mit Kolonialwaren. Grenzstrasse 4.

30. Mai 1967.  
Sportvereinigung Frauenfeld, in Frauenfeld. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 20. Februar 1967 ein Verein mit dem Zweck, durch Anschaffung von gemeinsam benützten Anlagen und Geräten die Ausübung sportlicher Tätigkeit zu ermöglichen und damit zur körperlichen Erleichterung beizutragen. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitgliederbeiträge, Erträge aus Veranstaltungen und Spielen sowie durch freiwillige Beiträge und Legate. Die Vereinsorgane sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus je einem Mitglied der angeschlossenen Vereine. Der Präsident, der Vizepräsident und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Präsident ist Hans Oberholzer, von Goldingen; Vizepräsident: Franz Gasser, von Rothenturm (Schwyz), und Kassier: Charles Güdel, von Ursenbach, alle in Frauenfeld. Domizil: Neuhauserstrasse 66a, beim Präsidenten.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

29 maggio 1967.  
Cassa Rurale di Ponto Valentino, in Ponto-Valentino (FUSC. del 14 settembre 1964, N° 213, pagina 2773). Giovita Bclra, già presidente, non fa più parte del comitato di direzione. La sua firma è estinta. Quale nuovo presidente è stato nominato Roberto Guidicelli, da e in Ponto-Valentino, al quale è conferita la firma collettiva a due.

##### Ufficio di Bellinzona

18 maggio 1967. Immobili, ecc.  
Terenzio S.A., precedentemente a S. Vittore (Grigioni) (FUSC. del 6 aprile 1967, N° 79, pagina 1166). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 marzo 1967, la società ha deciso di trasferire la sede a Bellinzona. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Quelli originari portano la data del 10 gennaio 1966. Scopo: la gestione di immobili, di proprietà sociale o di terzi; la locazione agli azionisti di locali; la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta e la mediazione parziale o totale di immobili e suoi accessori, nonché l'esecuzione di ogni operazione finanziaria in Svizzera e all'estero. La società può partecipare ad altre imprese svizzere od estere. Capitale sociale: fr. 200 000, suddiviso in 400 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio d'amministrazione: si compone di un amministratore unico, con firma individuale che è Otto Scerri, da Arbedo, in Bellinzona. Recapito: Piazza Teatro, presso l'amministratore.

19 maggio 1967. Costruzioni edili, ecc.  
Ige S.A., precedentemente a Roveredo (Grigioni) (FUSC. del 14 ottobre 1965, N° 240, pagina 3221). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 marzo 1967, la società ha deciso di trasferire la sua sede a Bellinzona. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Quelli originari sono del 27 settembre 1965. Lo scopo della società consiste nello studio, l'assunzione, l'esecuzione di costruzioni edili in qualità di impresari generali, nella progettazione, la costruzione, la gestione di immobili di ogni genere. La società può partecipare ad altre imprese svizzere od estere. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio d'amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico, con firma individuale, che è Walter Ruprecht, da Laupen, in Zurigo. Recapito: Viale Officina 6.

##### Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

19 maggio 1967. Lavori in cemento, ecc.  
Angelo & Rina Juva, in Locarno (FUSC. del 13 aprile 1964, N° 83, pagina 1145), società in nome collettivo, lavori in cemento e pietre artificiali. La sede sociale è trasferita a Avegno. Gli associati sono Aristide Juva, detto Angelo, cittadino italiano, e Rina Juva nata Ruggeri, entrambi in Avegno. La società ha incominciato il 1° marzo 1964.

##### Ufficio di Lugano

30 maggio 1967. Partecipazioni, ecc.  
Wamarholding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 5 maggio 1967, N° 103, pagina 1530). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

30 maggio 1967. Partecipazioni, ecc.  
Saspuzzin S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 5 maggio 1967, N° 103, pagina 1530). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

30 maggio 1967. Partecipazioni, ecc.  
Nimpo Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 2 maggio 1967, N° 101, pagina 1498). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

30 maggio 1967. Partecipazioni, ecc.  
Ollholding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 2 maggio 1967, N° 101, pagina 1497). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

30 maggio 1967. Partecipazioni, ecc.  
Dirse Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 3 marzo 1967, N° 52, pagina 778). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

30 maggio 1967. Immobili, ecc.  
Watrade S.A. Società di Partecipazioni Immobiliari e finanziarie, in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 23 marzo 1966, N° 69, pagina 964). Il capitale sociale di fr. 100 000 è ora interamente liberato.

30 maggio 1967. Pavimenti, ecc.  
Forniture per l'edilizia Domus S.A., in Lugano, la fornitura di pavimenti, ecc. (FUSC. del 21 aprile 1964, N° 90, pagina 1241). Sergio Alberti, da Davesco-Soragno, in Canobbio, è stato nominato procuratore con firma individuale.

30 maggio 1967. Costruzioni in ferro.  
Piero Brugnoli, in Cadempino, costruzioni in ferro (FUSC. del 30 agosto 1950, N° 202, pagina 2241). Elsa Brugnoli nata Antonioli, da ed in Cadempino, e Marisa Croci, nata Antonioli, da ed in Mendrisio, sono state nominate procuratrici con firma individuale.

30 maggio 1967. Prodotti manifatturati, ecc.  
Mercafinance S.A., in Lugano, acquisto e vendita di prodotti manifatturati, ecc. (FUSC. del 25 luglio 1966, N° 171, pagina 2389). Gérard Ody, già presidente, e Eugène Dietschi, già segretario, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è stato nominato: Joseph Goetschmann, da Ueberstorf (Friburgo), in Ginevra.

31 maggio 1967. Stampati, ecc.  
Grafiplast S.A., in Lugano, esecuzione di ogni tipo di stampati, ecc. (FUSC. del 28 settembre 1965, N° 226, pagina 3020). Dr. Alberto Mara, già presidente, Flavio Bustelli, già consigliere delegato, e Guido Bustelli, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Il nuovo consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr. Elio Borradori, da Gordola, in Lugano, presidente, e Josef Kraft, da Zurigo, in Lugano, membro, ambedue con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Via G. B. Pioda 4, presso studio legale Borradori e Talleri.

31 maggio 1967. Pellicceria.  
Paolo Urban, in Lugano, pellicceria (FUSC. del 5 gennaio 1940, N° 3, pagina 25). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e pas-

sivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Eredi Paolo Urban», in Lugano, qui sotto iscritta.

31 maggio 1967. Pellicceria.

**Eredi Paolo Urban**, in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° gennaio 1967, una società in nome collettivo tra Maria ved. Urban, nata Straffi, di nazionalità italiana, in Lugano, e Sandra Vacheresse nata Urban, da Epiquez (Berna) e Le Locle (Neuchâtel), in Lugano, agente con il consenso del marito Georges Vacheresse. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Paolo Urban», in Lugano. Pellicceria. Via della Posta 2.

*Distretto di Mendrisio*

29 maggio 1967. Partecipazioni.

**Jakms Holding S.A.**, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 24 maggio 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente tre nelle persone di: dott. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, presidente; Ernesto Kuhmeier, da Zurigo, in Chiasso, e Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

**Waadt - Vaud - Vaud**

*Bureau de Cossonay*

23 mai 1967.

**Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz (FOSC. du 15 décembre 1966, N° 294, page 3981). Antoine Betschart, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. François Brunner, de Laupersdorf (Soleure), à Pully, a été nommé administrateur. Il engage la société en signant collectivement avec un autre administrateur, un directeur, ou un fondé de procuration. René Herren, précédemment sous-directeur, a été nommé directeur. Il engage la société par signature collective à deux.

*Bureau d'Echallens*

30 mai 1967.

**Cinéma d'Echallens S.A.**, à Echallens (F&S.C. du 1<sup>er</sup> septembre 1954, N° 203, page 2238). L'administratrice Marcelle Rihs, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Louis Rihs, de Safnern (Berne), à Echallens, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

30 mai 1967. Appareils, participations.

**Eler**, à Echallens, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> septembre 1954, N° 203, page 2238). L'administratrice Marcelle Rihs a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Louis Rihs, de Safnern (Berne), à Echallens, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

*Bureau de Lausanne*

Complément.

**J.-D. Teuseher**, à Lausanne, transport de choses par camion automobile (FOSC. du 30 mai 1967, page 1847). Le titulaire est domicilié à Froideville.

30 mai 1967. Produits manufacturés.

**Codeleo S.A.**, à Lausanne, importation et exportation de tous produits manufacturés ou non, société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 14 novembre 1966, page 3600). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

30 mai 1967. Immeubles.

**S. I. Renens Avenir S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 21 avril 1965, page 1233). L'administrateur Georges Krieg est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Francken, de Vich, à Lausanne.

*Bureau du Sentier*

30 mai 1967. Ferblanterie, etc.

**Pierre Albertano**, au Brassus, commune du Chenit. Le chef de cette raison individuelle est Pierre André Albertano allié Epars, bourgeois du Chenit, domicilié au Brassus, commune du Chenit. Ferblanterie, couverture.

*Bureau de Vevey*

30 mai 1967. Alimentation, primeurs.

**Mme Millasson**, à Vevey, alimentation, primeurs (FOSC. du 13 avril 1967, page 1260). La titulaire et son époux Placide Millasson sont séparés de biens par contrat du 4 avril 1967.

30 mai 1967. Brûleurs à mazout.

**L. Jeanmonod**, à Vevey, installation et entretien de brûleurs à mazout (FOSC. du 5 avril 1963, page 990). La raison est radiée par suite de remise d'entreprise.

30 mai 1967.

**AECF, Bureau technique pour l'application de tous éléments de construction préfabriqués**, Bernard Häussler, à Caux, commune de Montreux. Chef de la maison: Bernard Ehrenfried Häussler, de nationalité allemande, à Genève. Représentations, maisons préfabriquées, devis forfaitaires, entreprise générale pour toutes constructions, villas, immeubles, industries, écoles. Représentation et commerce d'objets et articles divers, tout pour la construction, ainsi que de tous éléments de construction préfabriqués. Chalet Mon Repos, Caux.

**Wallis - Valais - Vallese**

*Bureau Brig*

30. Mai 1967. Hotel-Restaurant.

**August Imseng**, in Leuk, Hotel Krone mit Restaurant und Wirtschaft (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

*Bureau de St-Maurice*

30 mai 1967.

**Taverne de Grandgousier S.A.**, à Riddes (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1965, page 3425). Joseph Gaillard n'est plus directeur; il reste membre et secrétaire du conseil d'administration; il ne signe plus individuellement; la société est engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs.

*Bureau de Sion*

30 mai 1967.

**Société Touristique d'Anzère S.A.**, à Ayent (FOSC. du 20 décembre 1966, N° 298, page 4035). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1967, la société a décidé de porter son capital social de fr. 80 000 à fr. 500 000 par l'émission de 420 actions de fr. 1000 chacune, nominatives entièrement libérées par compensation de créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de fr. 500 000 est divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

30 mai 1967. Charpenterie, etc.

**Roh Joseph et Etienne**, à Vétroz (FOSC. du 8 octobre 1956, N° 236, page 2548), entreprise de charpente et scierie. La société est dissoute par suite de décès de l'associé Joseph Roh survenu le 27 mars 1967. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par la maison «Etienne Roh, Atelier de Construction en Bois», ci-après inscrite.

30 mai 1967.

**Etienne Roh, Atelier de Construction en Bois**, à Vétroz. Le chef de cette maison est Etienne Roh, de Conthey et Vétroz, à Vétroz. Entreprise de charpente et menuiserie. Cette maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Roh Joseph et Etienne», radiée.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**

*Bureau de Boudry*

29 mai 1967. Installations, fournitures électriques.

**Roger Juvet S. à r. l.**, à Cortaillod, exploitation d'une entreprise d'installations et fournitures électriques, etc. (FOSC. du 8 décembre 1954, N° 287, page 3134). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1967, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 mai 1967.

**Association de Viticulteurs de la Côte neuchâteloise, Caves du Prieuré**, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, société coopérative (FOSC. du 16 octobre 1962, N° 242, page 2959). Georges de Meuron, vice-président, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

30 mai 1967. Horlogerie.

**Fabrique White Star, Weiss et Co S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat, vente d'horlogerie (FOSC. du 29 décembre 1966, N° 305). Le conseil d'administration comprend: Philippe Weiss, jusqu'ici administrateur unique, nommé président; Germaine Weiss née Bourdin, de et à La Chaux-de-Fonds; Claude Weiss, de et à La Chaux-de-Fonds, nommé également directeur. Le conseil d'administration a désigné Ingeborg Gerber née Carstens, de Unterlangenegg, à La Chaux-de-Fonds, comme fondée de pouvoir. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des trois administrateurs et du directeur; le fondé de pouvoir signera collectivement avec l'un des administrateurs.

30 mai 1967. Immeubles.

**S.A. Av. Léopold Robert N° 90**, à La Chaux-de-Fonds, société immobilière dissoute (FOSC. du 8 mars 1967, N° 56, page 838). L'administration fiscale fédérale ayant donné son consentement, cette raison sociale est radiée.

*Bureau du Locle*

26 mai 1967. Hôtel.

**Noël Pasquier-Sogno**, aux Brenets. Chef de la maison: Noël-Jacques-Urbain Pasquier, de Bulle, époux séparé de biens de Andrée-Cécile-Angèle née Sogno, aux Brenets. Exploitation de l'Hôtel-Touring Jura. Les Pargots 14.

**Genf - Genève - Ginevra**

30 mai 1967.

**Société de Finance et d'investissement SA Gefinor (Finance and Investment Corporation SA Gefinor)**, à Genève (FOSC. du 6 février 1967, page 456). Capital porté de fr. 5 000 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 100 actions B de fr. 50 000 au porteur. Capital: fr. 10 000 000, entièrement versé, divisé en 400 actions A de fr. 500, nominatives, à droit de vote privilégié et privilégiées quant à la répartition du solde du bénéfice net et du produit de la liquidation, et 196 actions B de fr. 50 000, au porteur. Statuts modifiés le 26 mai 1967.

**Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales**

**Flotas in Liquidation, Aktiengesellschaft, in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 24. Mai 1967 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich am Sitz der Gesellschaft: c/o Dr. Robert Weiss, Mühlestiegrain 12, 4125 Riehen bei Basel, anzumelden. (AA.139)

4000 Basel, den 24. Mai 1967

Flotas in Liq.

Der Liquidator: Jakob Bosser

**Blys S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

**Deuxième publication**

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 146)

1200 Genève, le 2 juin 1967

Le conseil d'administration

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 224240. Hinterlegungsdatum: 7. April 1967, 18 Uhr.  
Vinica-Compagnie S.A., Allschwilerplatz 9, Basel 9.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119385. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Februar 1967 an.

Kirsch und andere Edelbranntweine sowie alkoholische Getränke jeglicher Art (ausgenommen Weine). (Int. Kl. 33)

**BASLER DYBLI**

Nr. 224241. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 17 Uhr.  
Kaiser AG, Güterstrasse 313, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 121275. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1967 an.

Bohnen- oder coffeinfreier Kaffee mit oder ohne Zusatz. (Int. Kl. 30)

**BLAUE  
KAFFEEKANNE**

Nr. 224242. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 17 Uhr.  
Kaiser AG, Güterstrasse 313, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 121276. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1967 an.

Bohnen- oder coffeinfreier Kaffee mit oder ohne Zusatz. (Int. Kl. 30)

**ROTE KAFFEEKANNE**

Nr. 224243. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 17 Uhr.  
Kaiser AG, Güterstrasse 313, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 121277. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1967 an.

Bohnen- oder coffeinfreier Kaffee mit oder ohne Zusatz. (Int. Kl. 30)

**BRAUNE  
KAFFEEKANNE**

Nr. 224244. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 17 Uhr.  
Kaiser AG, Güterstrasse 313, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 121278. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1967 an.

Bohnen- oder coffeinfreier Kaffee mit oder ohne Zusatz. (Int. Kl. 30)

**WEISSE  
KAFFEEKANNE**

Nr. 224245. Date de dépôt: 18 avril 1967, 18 h.  
Manufacture d'horlogerie A. Reymond S.A., 13, rue du Midi, Tramelan (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 119489. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 février 1967.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

**ELDORADO**

Nr. 224246. Date de dépôt: 24 novembre 1966, 18 h.  
Fehim Akay, Bahçekapi, Vakif Is Hani Kat 2 N° 9, Istanbul (Turquie).  
Fabrication et commerce.

Montres en tous genres et leurs parties tels que chronographes, montres-calendriers, montres de poche et chronomètres; mouvements de montres et leurs parties; compteurs. (Cl. int. 9, 14)

**LONAR**

Nr. 224247. Date de dépôt: 22 décembre 1967, 17 h.  
Ichizuka Optical Co., Ltd., 568, 2-chome Shimo-Ochiai, Shinjuku-ku, Tokyo (Japon). — Fabrication et commerce.

Caméras cinématographiques, projecteurs cinématographiques, caméras de télévision, lentilles photographiques, lentilles cinématographiques, lentilles pour appareils et dispositifs de télévision et pour autres appareils et dispositifs photographiques et cinématographiques. (Cl. int. 9)

**IZUKAR**

Nr. 224248. Date de dépôt: 6 février 1967, 16 h.  
Juillierat frères, Société Anonyme, 1, chemin de Pontenet, Malleray (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

**PARADE**

Nr. 224249. Date de dépôt: 6 février 1967, 16 h.  
Juillierat frères, Société Anonyme, 1, chemin de Pontenet, Malleray (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

**SEA FOWL**

Nr. 224250. Date de dépôt: 8 février 1967, 20 h.  
Juillierat frères, Société Anonyme, 1, chemin de Pontenet, Malleray (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

**BEETLE**

Nr. 224251. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1967, 18 Uhr.  
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Antibiotika und Vitamin enthaltende Mischungen für tierärztliche Zwecke. (Int. Kl. 5)

**AUROVIM**

Nr. 224252. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1967, 18 Uhr.  
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Beruhigungsmittel. (Int. Kl. 5)

**PATHIBAMAT**

Nr. 224253. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1967, 18 Uhr.  
Maria Nebel, Aesch (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Bügelfaltenspanner. (Int. Kl. 21)

**RYKA**

Nr. 224254. Hinterlegungsdatum: 8. März 1967, 19 Uhr.  
Aerovias Nacionales de Colombia S.A. Avianca (sociedad anónima), Carrera 45 N° 34-01, Barranquilla (Kolumbien).  
Fabrikation und Handel.

Drucksachen. (Int. Kl. 16)

**AVIANCA**

Nr. 224255. Hinterlegungsdatum: 8. März 1967, 19 Uhr.  
Aerovias Nacionales de Colombia S.A. Avianca (sociedad anónima), Carrera 45 N° 34-01, Barranquilla (Kolumbien).  
Fabrikation und Handel.

Drucksachen. (Int. Kl. 16)

**RUANA ROJA  
RUANA ROUGE  
ROTE RUANA  
RED RUANA**

Nr. 224256. Hinterlegungsdatum: 9. März 1967, 17 Uhr.  
Toyo Menka Kaisha, Ltd., 64, 2-Chome, Kawaramachi Higashi-ku, Osaka (Japan); Zweigniederlassung: 2, 1-Chome, Ottemachi, Chiyoda-ku, Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel.

Fleisch-, Fisch- (hierunter Schalen bzw. Krustentiere), Frucht-, Gemüse- und Obstkonserven. (Int. Kl. 29)

**RED BEAUTY**

Nr. 224257. Hinterlegungsdatum: 10. März 1967, 20 Uhr.  
Bombardier Snowmobile Limited, Valcourt (Quebec, Kanada).  
Fabrikation und Handel.

Kettenfahrzeuge. (Int. Kl. 12)

**MUSKEG**

Nr. 224258. Hinterlegungsdatum: 14. März 1967, 17 Uhr.  
Gary AG, Hadlaubstrasse 110, Zürich. – Fabrikation und Handel.

Maschinen für die Textilindustrie, insbesondere Rundstrickmaschinen zur Herstellung nahtloser Damenstrümpfe. (Int. Kl. 7)

## BOOTON

N° 224259. Date de dépôt: 22 mars 1967, 18 h.  
Toraudag AG, Oberleh 2, Zoug. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes, et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

## THIONCYCLINE

Nr. 224260. Hinterlegungsdatum: 23. März 1967, 19 Uhr.  
U. Sonderegger, Unterrain, Teufen (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrikation.

Spielwaren, Bauelemente für Kleinmöbel. (Int. Kl. 20, 28)

## MINEDIL

N° 224261. Date de dépôt: 29 mars 1967, 20 h.  
Dr A. Wander S.A., Monbijoustrasse 115, Berne.  
Fabrication et commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène. (Cl. int. 5)

## PSYTAB

Nr. 224262. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 18 Uhr.  
Papierfabrik Cham AG, Cham (Zug). – Fabrikation und Handel.

Gestrichene Papiere und Kartons; alle Arten von Druckpapieren, insbesondere Affichenpapier, Kuvertpapier, Offsetdruckpapier, Illustrationsdruckpapier, Plakatdruckpapier, Prospekt- und Umschlagpapier, Werkdruckpapier, Zeitschriftenpapier, Zeitungsdruckpapier und daraus hergestellte Papierprodukte wie Papiersäcke, Papierservietten, Schachteln, Büchsen sowie mit Metallen oder Kunststoffen beschichtete oder aus diesen hergestellte Verpackungsmaterialien wie Aluminium- und Kunststofffolien. (Int. Kl. 6, 16, 17, 20)

## HI-FI-WEBOFFSET

Nr. 224263. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 20 Uhr.  
Globopharm AG, Seestrasse 200, Küsnacht (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und kosmetische Zwecke, pharmazeutische und kosmetische Präparate, Veterinärprodukte, pharmazeutische Drogen und Spezialitäten und Pflaster. (Int. Kl. 3, 5)

## SOTRAVARIX

Nr. 224264. Hinterlegungsdatum: 10. April 1967, 18 Uhr.  
Jowissa Uhren AG, Bettlach (Solethurn). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

## JWB

Nr. 224265. Hinterlegungsdatum: 11. April 1967, 12 Uhr.  
E. Zwald & Co., Wallisellenstrasse 254, Zürich 11. – Fabrikation.

Massageapparate. (Int. Kl. 10)

## MASSOVITE

N° 224266. Date de dépôt: 12 avril 1967, 17 h.  
Baumgartner Frères S.A., Schmelzstrasse 111, Grénchen (Soleure).  
Fabrication et commerce.

Montres et mouvements de montres et leurs parties. (Cl. int. 14)

## 866

N° 224267. Date de dépôt: 10 avril 1967, 20 h.  
Laboratoires Om Société Anonyme, 25, rue du Vieux-Billard, Genève.  
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

## CYCLONAMINE

N° 224268. Date de dépôt: 11 avril 1967, 20 h.  
E. Waldvogel, 22, rue de la Gare, Aigle (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

## MURVIL

Nr. 224269. Hinterlegungsdatum: 13. April 1967, 18 Uhr.  
American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## MESULFINA

Nr. 224270. Hinterlegungsdatum: 18. April 1967, 20 Uhr.  
Avia-International, Badenerstrasse 329, Zürich 3. – Kollektivmarke.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten; Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie Druckerzeugnisse aller Art. (Int. Kl. 1, 4, 16, 19)

## AVIA TI SUPER MOTOR OIL

Nr. 224271. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 20 Uhr.  
Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft (Comptabilité Ruf Société anonyme) (Contabilità Ruf Società anonima) (Ruf-Bookkeeping Limited), Badenerstrasse 595, Zürich 9. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 122391. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1967 an.

Buchungsmaschinen, Büromaschinen wie Rechenmaschinen und Schreibmaschinen, Formulare und Karten für die Buchhaltung, Apparate und Geräte zum Einspannen und Halten von Formularen und Karten. Kasten, Schachteln, Mappen und Möbel zur Aufnahme von Formularen und Karten, Kartenteilen. (Int. Kl. 9, 16, 20)

## RUF-GRIFF

Nr. 224272. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 20 Uhr.  
Henri Friedländer, Splügenstrasse 10, Zürich. – Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

## EXATIME

Nr. 224273. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 20 Uhr.  
Henri Friedländer, Splügenstrasse 10, Zürich. – Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

## HITIME

Nr. 224274. Hinterlegungsdatum: 18. April 1967, 20 Uhr.  
Hickok Manufacturing Company, Inc., 850 St. Paul Street, Rochester (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marken Nrn. 121375 und 121376. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1967 an.

Gürtel zum Halten von Kleidungsstücken, Sockenhalter und Hosenträger, Herrenstrümpfbänder und Krawatten, Kragenknöpfe, Kragenhalter oder Schienen, Klammern für den persönlichen Gebrauch an Wäsche, Sockenhalter und dergleichen, Klammern zum Zusammenhalten von Geld, Noten und Papierblättern, Manschettenknöpfe, Hemdenknöpfe, Kleiderknöpfe, verzierte Taschenmesser und Griffe für dieselben, Schlüsselketten alle ganz oder teilweise aus Edelmetall hergestellt oder ganz oder teilweise mit demselben plattiert, Krawattenklammern, Krawattenhalter in Kettenform, verzierte Ketten für Krawattenhalter, verzierte Schienen für Krawattenklammern und Halter, Uhrenhalter, Uhrenketten, kombinierte Kragenhalter und Krawattenverzierungen, Initialen, Monogramme, Embleme oder Insignien hauptsächlich für persönliche Zierde. (Int. Kl. 8, 14, 16, 25, 26)

## HICKOK

Nr. 224275. Hinterlegungsdatum: 19. April 1967, 20 Uhr.  
Paul Eggmann Aktiengesellschaft, alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120522. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1967 an.

Pharmazeutische Präparate und Tierarzneimittel in Pillen-, Tabletten-, Pulver-, Granulat-, Stangen-, Salben- oder in flüssiger Form. (Int. Kl. 5)

## IDOSEPT

Nr. 224276. Hinterlegungsdatum: 19. April 1967, 20 Uhr.  
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 121065.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1967 an.

Pharmazeutische Präparate und Tierarzneien in Pillen-, Tabletten-, Pulver-, Granulat-, Stangen-, Salben- oder in flüssiger Form. (Int. Kl. 5)

## ELNOR

Nr. 224277. Hinterlegungsdatum: 19. April 1967, 20 Uhr.  
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 1221066.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1967 an.

Pharmazeutische Präparate und Tierarzneien in Pillen-, Tabletten-, Pulver-, Granulat-, Stangen-, Salben- oder in flüssiger Form. (Int. Kl. 5)

## SILIMAG

Nr. 224278. Hinterlegungsdatum: 19. April 1967, 20 Uhr.  
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 122180.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1967 an.

Pharmazeutische Präparate und Tierarzneimittel in Pillen-, Tabletten-, Pulver-, Granulat-, Stangen-, Salben- oder in flüssiger Form. (Int. Kl. 5)

## CONCEPTOL

Nr. 224279. Hinterlegungsdatum: 21. April 1967, 12 Uhr.  
Dr. A. Landolt AG, Farben- und Lackfabriken, Brühlstrasse, Zofingen (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 119310. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1967 an.

Lacke, Farben, technische Öle und Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Rostschutzmittel, Terpentin und Terpentinersatz, Abbeizmittel, Anstriche jeder Art, Peche und Teerprodukte, Wachse, Polituren, Bohnermittel, Emailen, Bronzen, Tinkturen, Möbelemailen und Innenemailen. (Int. Kl. 2, 3, 4, 19)

## ELASTOLOÏD

N° 224280. Date de dépôt: 31 mars 1967, 22 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)



## TRESSA PRIMATE

N° 224281. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## DELEGATE

N° 224282. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## EQUERRY

N° 224283. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## KESTREL

N° 224284. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## INTERCEPTOR

N° 224285. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## POLITICIAN

N° 224286. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## SEA VIXEN

N° 224287. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)



## TRESSA AIDE DE CHAMP

N° 224288. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)



## TRESSA AUTO JET

N° 224289. Date de dépôt: 3 avril 1967, 22 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)



## TRESSA FORRESTER

N° 224290. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)



## TRESSA GAZELLE

N° 224291. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)



## TRESSA INSTRUCTOR

N° 224292. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

  
**TRESSA**  
PEREGRINE

N° 224293. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

  
**TRESSA**  
PRAESIDIUM

N° 224294. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

  
**TRESSA**  
SEA FURY

N° 224295. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

  
**TRESSA**  
SEA TEMPEST

N° 224296. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

  
**TRESSA**  
SEA TIGER

N° 224297. Date de dépôt: 3 avril 1967, 17 h.  
Tressa Watch Co. Ltd., 14, avenue de la Gare, Bienne.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

  
**TRESSA**  
WHITE HORSE

Nr. 224298. Hinterlegungsdatum: 25. November 1966, 12 Uhr.  
Hokochemie AG, Marktgasse 23/25, Langenthal (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte zur Schädlingsbekämpfung. Präparate gegen Haus-  
ungeziefer. Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

  
**HOKOCHEMIE AG**

N° 224299. Date de dépôt: 16 décembre 1966, 7 h.  
Administration des Monnaies et Médailles, 11, quai de Conti, Paris VI<sup>e</sup>  
(France). - Fabrication et commerce.

Médailles, insignes de décoration ainsi que tous articles de bijouterie et de  
joaillerie. (Cl. int. 14)



N° 224300. Date de dépôt: 3 février 1967, 7 h.  
David Morris (Jewels) Limited, 29/35, Farringdon Road, Londres E. C. 1  
(Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Pierres précieuses et joaillerie. (Cl. int. 14)



Nr. 224301. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1967, 20 Uhr.  
Carreras Limited, Christopher Martin Road, Basildon (Essex, Gross-  
britannien). - Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird grün, blau, weiss und golden ausgeführt.

N° 224302. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> mars 1967, 21 h.  
Hema Watch Co. S.A., 9, Terreaux, Neuchâtel.  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

**HEMA**  
**AQUASPOT**

N° 224303. Date de dépôt: 6 mars 1967, 19 h.  
Célestin Konrad S.A., Moutier (Berne). - Fabrication et commerce. -  
Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des pro-  
duits de la marque N° 120284 de Célestin Konrad, Fabrique Azurée,  
Moutier. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis  
le 6 mars 1967.

Pièces métalliques manufacturées c'est-à-dire découpées, décollées et tail-  
lées, entrant dans les produits de l'industrie horlogère et de l'industrie de

l'appareillage, jauges, pendules de style, horloges neuchâtelaises, pendules «coucou» avec chant, réveils, grosse horlogerie en général, petite horlogerie en général, parties détachées et fournitures. (Cl. int. 9, 14)



N° 224304. Date de dépôt: 10 mars 1967, 20 h. Les Fils de Arnold Jacot-Paratte, Arm et Sandoz successeurs, 129, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce.

Boîtes de montres et autres produits horlogers, bijouterie. (Cl. int. 14)



N° 224305. Date de dépôt: 15 mars 1967, 17 h. Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grande-Bretagne). — Fabrication. — Renouvellement de la marque N° 120046. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mars 1967.

Substances à polir les tuiles, briques, marches d'escaliers, planchers et autres surfaces en pierre, ciment ou matériel composé. (Cl. int. 3)



N° 224306. Date de dépôt: 29 mars 1967, 17 h. Montres Arola S.A., 2, rue d'Argent, Bienne. — Fabrication.

Horlogerie, bijouterie. (Cl. int. 14)

**JAMES  
BOND  
007**

N° 224307. Date de dépôt: 8 avril 1967, 16 h. Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). Fabrication et commerce.

Viandes, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures; produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudre et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et

plats cuisinés diététiques. Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

**Nestlé**



Nr. 224308. Hinterlegungsdatum: 3. April 1967, 20 Uhr. Haas'sche Schriftgiesserei AG, Gutenbergstrasse 1, Münchenstein (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Drucktypen, Schrifttypen und andere Buchstaben. (Int. Kl. 16)

**Helvetica**

Nr. 224309. Hinterlegungsdatum: 3. April 1967, 12 Uhr. FUGA AG Luzern, Sempacherstrasse 5, Luzern. — Handel.

Futtermittel, Fleischmehl, Fleischknochenmehl, Futtermischschrot, Blutmehl und andere tierische Stoffe. (Int. Kl. 31)



Nr. 224310. Hinterlegungsdatum: 5. April 1967, 12 Uhr. Altorfer Samen AG, Fellenbergstrasse 276, Zürich 9. Fabrikation und Handel.

Motorrasenmäher mit Benzinmotor. (Int. Kl. 7)

**ALTOR**

Nr. 224311. Hinterlegungsdatum: 4. April 1967, 12 Uhr. E. Gross AG, Falkensteinstrasse 27, St. Gallen. Fabrikation und Handel. — Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 119134 von Bernheim & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1967 an.

Damenkleider, Damenblusen, Girlblusen, Freizeitbekleidung. (Int. Kl. 25)



Nr. 224312. Hinterlegungsdatum: 11. April 1967, 12 Uhr. Kaspar Moos, Fabrik techn. Leuchten, Täschmattstrasse 27, Reussbühl, Littau (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Strassenleuchte. (Int. Kl. 11)



**Uebertragungen**

Marke Nr. 188427 (WESTERN ELECTRIC). — Western Electric Company, Incorporated, New York. — Uebertragung an die Firma gleichen Namens Western Electric Company, Incorporated, 195 Broadway, New York 7 (New York, USA). — Eingetragen den 16. Mai 1967.  
 Marke Nr. 139848 (GRILON). — Inventa AG für Forschung und Patentverwertung Luzern, in Luzern. — Uebertragung an Emser Werke AG, Domat/Ems (Graubünden). — Eingetragen den 19. Mai 1967.

**Limitation de l'indication des produits**

Marque N° 212804 (EVOFLEX)  
 Evode Limited, Stafford (Stafford, Grande-Bretagne). — L'indication des produits est limitée comme suit: Mastics et matériaux pour l'emballage, les obturations ou l'isolation; composés d'étanchéité. — Enregistré le 18 mai 1967.

**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung**

*Radiations pour cause de non-renouvellement*

Im Oktober 1946 eingetragene und am 17. Mai 1967 gelöschte Marken  
 Marques enregistrées en octobre 1946 et radiées le 17 mai 1967

117399 (GOLDSTERN, fig.)	117775 (TEXOSAN)
117427 (ROB. GRÜNIG, fig.)	117776 (PRONTO)
117497 (HSG, fig.)	117777 (TT-SULZ-ASPIK)
117498 (BRUMOLIN)	117779 (DINOFIX)
117501 (GF, fig.)	117787 (TOMY)
117503 (fig.)	117789 (NATOL)
117528 (NEOCID, fig.)	117792 (KNORR, fig.)
117529 (NEOCIDOL, fig.)	117794 (KNORR, fig.)
117530 (NEOCID, fig.)	117795 (INTERCO, fig.)
117531 (FIRMOSAN)	117797 (SCHERMA)
117533 (NEOARSACID)	117798 (STILLITE)
117534 (MANITRYL)	117802 (HM, fig.)
117537 (DEWARS PERTH WHISKY)	117822 (MITHRA)
117558 (CIBA UREOL, fig.)	117826 (FATHMA)
117559 (RR)	117828 (J. M.)
117560 (REGTE)	117829 (ELVA)
117561 (CWB, fig.)	117831 (SLIP POLYPRINT, fig.)
117562 (INDECOR)	117832 (EWE TOURIST, fig.)
117564 (MANSICAL)	117833 (EWE POLYPRINT, fig.)
117566 (ROLLKA)	117834 (SCHNEWA)
117567 (SIMPLO)	117838 (EMO, fig.)
117568 (NICOLAS SOUSSA-FRÈRES, fig.)	117840 (RV RENAISSANCE VERLAG BERN, fig.)
117575 (DARLY, fig.)	117854 (REINHARD INCASSABLE SUISSE, fig.)
117602 (NAZIONALE, fig.)	117855 (WELT VON HEUTE)
117603 (IRMI SKOP, fig.)	117859 (SWISS SNOWMAN, fig.)
117604 (ELFCO, fig.)	117860 (fig.)
117605 (CLIP)	117861 (BLANK)
117606 (SCF)	117863 (CH, fig.)
117625 (MS, fig.)	117864 (FERASTOL, fig.)
117627 (IDEAL FIRST, fig.)	117865 (RÄUCHER HUB ANLAGE)
117629 (BELTEX)	117866 (HORMONOSEX)
117645 (L.W & G, fig.)	117868 (COLLY)
117646 (L.W & G)	117869 (GESAROL, fig.)
117666 (NEOCIDE SPRAY, fig.)	117870 (GESAROL, fig.)
117668 (ART)	117871 (FAYET, fig.)
117673 (fig.)	117873 (BRÜTSCH, RUEGGER & CO., fig.)
117679 (REX)	117875 (LA SAVIESANNE, fig.)
117699 (FIXOL)	117876 (SITTERTEX)
117701 (NELSON)	117878 (GUINNESS EXPORT STOUT JAMES'S GATE DUBLIN, fig.)
117702 (CLOCHEMERLE, fig.)	117879 (BONESS, fig.)
117704 (OCO, fig.)	117880 (POND'S EXTRACT, fig.)
117705 (HOLZERIT)	117881 (MÜRO)
117706 (THIELON)	117882 (MÜRO, fig.)
117710 (CITAPLAST, fig.)	117883 (RASTEEN)
117734 (VERNEE, fig.)	117884 (IRENA)
117737 (SANEXIN 21, fig.)	117893 (ELMA)
117739 (MEILIT, fig.)	117894 (ANDROCLES AND THE LION, fig.)
117754 (CHOCO NAGO MIGNON, fig.)	117896 (ROBOCH, fig.)
117755 (CHOCO NAGO MANON, fig.)	117898 (AESTHETIC ABC, fig.)
117768 (DODO)	117901 (SCHWOB)
117771 (GELSECCO HACO)	117905 (DESULAN)
117772 (GELSECCO)	117909 (TATTOO)
117773 (GELHACO)	
117774 (GELOSAN)	

117911 (HEPAMETHION)	118118 (IRIS)
117912 (MAGNUS)	118145 (V 15)
117913 (SKIMSTER)	118152 (BEA KASSER EXTRACT KEEN)
117914 (RHÄTIA EHRSAM, fig.)	118153 (BEA KASSER EXTRACT KOURSS)
117937 (NINI)	118156 (ELOID)
117938 (S + B, fig.)	118157 (SCAB EXIT, fig.)
117943 (HACOBIA, fig.)	118158 (NIDELHUSLI)
117944 (PRIMUS, fig.)	118159 (RAHMHUS)
117951 (FIDEA)	118171 (GLENDDOWER)
117952 (HOLIDAY)	118172 (GLENDDOWER, fig.)
117953 (DEVAY)	118174 (TEFLORAMIN)
117954 (fig.)	118198 (JOLUS)
117955 (fig.)	118218 (ORYS, fig.)
117968 (HOVELIT)	118240 (REGULUS)
117969 (PYROLINEUM)	118287 (DEPSO)
117970 (WIMMIS, fig.)	118288 (A, fig.)
117971 (PERFUMED, fig.)	118290 (RUPCALOR)
117972 (fig.)	118291 (RUPTAC)
117973 (IC, fig.)	118294 (PATISSA)
117974 (HB, fig.)	118295 (PLÉIADE)
117975 (OMNIUM, fig.)	118296 (HUBERTUS, fig.)
117977 (SKIPLISSIN, fig.)	118314 (DYNAMIC)
117978 (ORISA)	118317 (ALTELAR)
117981 (HOW THE [DEVIL] CAN THEY MAKE THEM FOR THE MONEY, fig.)	118318 (ALSETAR)
117982 (fig.)	118319 (ALPORTAR)
117993 (ANTASTIN)	118320 (ALOGAR)
117994 (ANTASTOL)	118333 (ASPIC)
117996 (EXPRESS, fig.)	118334 (VANIL)
117999 (CHABRO)	118359 (S, fig.)
118000 (CHABROL)	118380 (ALPSTEIN-BITTER, fig.)
118001 (CHABROFIN)	118401 (PERFECTA, fig.)
118002 (JCB NYON, fig.)	118402 (VERDERAVIT)
118003 (SACOL, fig.)	118403 (CALOREX, fig.)
118028 (DE-SEN-SIL TY-RO-SIL)	118449 (fig.)
118029 (NIAL)	118451 (ROLLS, fig.)
118030 (V 3)	118494 (ERTO PRODUCTS, fig.)
118031 (3 VIT)	118495 (PETRO TAR)
118032 (E VIT-A-B-D)	118546 (AZNO, fig.)
118036 (IRO)	118563 (RADAR SPECIALE, fig.)
118037 (URANIA)	118567 (LIAUBA, fig.)
118038 (EMACO)	118571 (STRACO)
118039 (LANODOR)	118573 (TESTABLIER, MARQUE DÉPOSÉE)
118054 (VITALIPON)	118630 (FE, fig.)
118055 (MINUIT)	118656 (BALZAC)
118056 (POUR TOI)	118866 (OPALITE)
118057 (VIVA-TONAL)	118910 (FRUPO)
118079 (NAFAG, fig.)	118911 (FRUPOSPORT)
118080 (GESAREX, fig.)	118974 (AYGLE, fig.)
118081 (HEIMET KONSERVEN, fig.)	118975 (VILLETTE, fig.)
118082 (CELLBOX)	118976 (ST.SAPHORIN, fig.)
118083 (FRAPPA, fig.)	118977 (DÉZALEY, fig.)
118084 (TERRABRA)	118978 (GJ, fig.)
118085 (FILKOPEX)	118982 (CHALLENGER)
118086 (JUBRA SPECIAL)	119034 (ACTINA)
118090 (fig.)	119152 (LEBENS-ELIXIER, fig.)
118113 (LEIF)	119776 (LERA, fig.)
118114 (SOFAR)	119799 (SONNINO TRAUBEN-SAFT, fig.)
118115 (MODERNE KLASSIK, fig.)	121457 (ROLBALL)
118116 (NEUE KLASSIK, fig.)	121664 (LA MÈRE MICHEL)
118117 (KOLLEKTION JASMIN-TROTO VEVEY, fig.)	128499 (SCHAUBENBURGERLI)

**Nachträge - Suppléments**

Im März 1946 eingetragene und am 17. Mai 1967 gelöschte Marke  
 Marque enregistrée en mars 1946 et radiée le 17 mai 1967  
 121855 (AP AUSTENAL PORCELAIN, fig.)

Im April 1946 eingetragene und am 17. Mai 1967 gelöschte Marke  
 Marque enregistrée en avril 1946 et radiée le 17 mai 1967  
 115700 (fig.)

Im Juni 1946 eingetragene und am 17. Mai 1967 gelöschte Marke  
 Marque enregistrée en juin 1946 et radiée le 17 mai 1967  
 115749 (fig.)

Im Juli 1946 eingetragene und am 17. Mai 1967 gelöschte Marke  
 Marque enregistrée en juillet 1946 et radiée le 17 mai 1967  
 116676 (FERU RAD, fig.)

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Verfügung Nr. 4e**

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements betreffend die Warenumsatzsteuer (Steuer auf dem Umsatz von Bier und Tabakfabrikaten)  
 (Vom 30. Mai 1967)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement verfügt:

**I.**

Die Verfügung Nr. 4c des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements vom 29. November 1958) betreffend die Warenumsatzsteuer (Steuer auf dem Umsatz von Bier und Tabakfabrikaten) wird wie folgt geändert:

Art. 2, Abs. 2. Die Steuer wird für Bier zum Satze von 5,4 Prozent und für Tabakfabrikate zum Satze von 2,7 Prozent nach den Vorschriften der Artikel

20 und 22 des Warenumsatzsteuerbeschlusses berechnet. Zum Entgelt für gelieferte und zum Wert der im Eigenverbrauch verwendeten Waren gehören auch die auf die Waren entfallenden fiskalischen Sonderbelastungen (Zölle, Zollzuschläge, Biersteuer, Fabrikationsabgaben).

Art. 3, Abs. 2. Für Bier beträgt die Steuer 5,4 Prozent vom Wert des Bieres franko Schweizergrenze, einschliesslich der Zoll- und sonstigen Fiskalbelastungen. Für Tabakfabrikate beträgt die Steuer 5,4 Prozent vom Wert der Ware franko Schweizergrenze, ohne Zollbelastung.

**II.**

Diese Verfügung tritt am 1. Juni 1967 in Kraft. Auf den gleichen Zeitpunkt wird die Verfügung 4d des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements betreffend die Warenumsatzsteuer vom 12. Februar 1964 aufgehoben.

## Ordonnance N° 4e

du Département fédéral des finances et douanes concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires

(Impôt sur le chiffre d'affaires en bière et en tabacs fabriqués)

(Du 30 mai 1967)

Le Département fédéral des finances et des douanes, arrête:

## I.

Les articles 2 et 3 de l'ordonnance N° 4c du département fédéral des finances et des douanes du 29 novembre 1958 concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires (impôt sur le chiffre d'affaires en bière et en tabacs fabriqués) sont modifiés comme il suit:

Art. 2, 2<sup>e</sup> al. L'impôt se calcule pour la bière au taux de 5,4 pour cent et pour les tabacs fabriqués au taux de 2,7 pour cent d'après les prescriptions des articles 20 et 22 de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires. Sont aussi comprises dans la contre-prestation pour les marchandises livrées et dans la valeur des marchandises affectées à la consommation particulière les charges fiscales spéciales grevant lesdites marchandises (droits de douane, droits d'entrée supplémentaires, impôt sur la bière, taxes de fabrication).

Art. 3, 2<sup>e</sup> al. Pour la bière, l'impôt s'élève à 5,4 pour cent de la valeur de la bière rendu franco frontière suisse y compris les droits de douane et autres taxes fiscales; pour les tabacs fabriqués, l'impôt se monte à 5,4 pour cent de la valeur de la marchandise rendu franco frontière suisse, sans les droits de douane.

## II.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1967.

Est abrogée à la même date l'ordonnance 4d du 12 février 1964 du Département fédéral des finances et douanes concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires.  
130. 7. 6. 67

## Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 432 vom 7. Juni 1967 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
371.747	Bulgarien.....	371.747
34.982	Jugoslawien (ab 1. 1. 66).....	34.982
107.585	Polen Warenverkehr (ab 1. 6. 67).....	108.166
17.934	Uebrige Zahlungen (dito).....	18.024
71.932	Rumänien.....	71.932
60.65	Tschechoslowakei.....	60.92
36.969	Ungarn.....	37.523
		130. 7. 6. 67

## Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 7. Juni 1967 - Cours de conversion dès le 7 juin 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.73½; Dänemark/Danemark: Fr. 62.45; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.85; Frankreich/France: Fr. 88.35; Italien/Italie: Fr. -69<sup>40</sup>/<sub>100</sub>; Marokko/Maroc: Fr. 36.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.25; Norwegen/Norvège: Fr. 60.65; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.77; Schweden/Suède: Fr. 84.15.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.11\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle.  
130. 7. 6. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## Sporthaus Sörenberg AG.

Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

von Donnerstag, den 29. Juni 1967, 18 Uhr, im Restaurant Bahnhof, Schüpfheim

## Traktanden:

1. Protokoll der letzten ausserordentlichen Generalversammlung
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz
3. Bericht der Kontrollstelle
4. Beschlussfassung über:
  - a. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz
  - b. Entlastung des Verwaltungsrates
  - c. Verwendung des Reingewinnes
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 19. Juni 1967 am Sitz der Gesellschaft (Franz Wicki, Dachdeckermeister, Flühli) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich vorgängig der Generalversammlung am Tagungsort selber über ihren Aktienbesitz auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtigt zu sein.

Luzern/Flühli, 2. Juni 1967

Für den Verwaltungsrat:  
Sekretariat  
Sporthaus Sörenberg AG,  
Alpenquai 44, 6000 Luzern  
Telephon (041) 20087

## Plurima Verwaltungs-Aktiengesellschaft, Zürich

## Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 21. Juni 1967, um 10 Uhr, Hotel Elite Zürich

## Traktanden:

1. Protokoll
2. Mitteilungen
3. Liquidation der Gesellschaft; evtl. Wahl eines Liquidators
4. Vergleichsabschluss mit evtl. Verwertung von Liegenschaften
5. Varia

Die Publikation im Handelsamtsblatt gilt als Einladung an die Aktionäre:

Der Verwaltungsrat

Cie de Chemin de Fer et d'Autobus  
Sierre-Montana-Crans  
SMC

## Paiement du dividende

L'assemblée générale du 2 juin 1967 a décidé le paiement d'un dividende de 6% soit fr. 38.40 (brut) pour l'exercice 1966.

Contre remise du coupon N° 3, le dividende sera payé, sous déduction de 30% d'impôts fédéraux, à partir du 5 juin 1967

à Sierre: par l'Union de Banques Suisses  
par la Société de Banque Suisse  
par la Banque Cantonale du Valais  
à Berné: par la Banque Cantonale de Berne

Le conseil d'administration

## Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG., Schwyz

## Einladung zur

## ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 19. Juni 1967, 17 Uhr, im Hotel Sebwyerhof, in Seewen-Schwyz

## Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1966
2. Entlastung des Verwaltungsrates
3. Wahl der Kontrollstelle
4. Verschiedenes

Stimmrechtsausweise für Inhaberaktien können gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitigem genügenden Ausweis bis 16. Juni 1967 bei der

Schweiz. Kreditanstalt Schwyz  
Kantonalbank Schwyz  
Sparkasse der Gemeinde Schwyz

bezogen werden, wo der Geschäftsbericht, Jahresrechnung und der Revisionsbericht für das Jahr 1966 zur Einsichtnahme der Aktionäre aufliegen.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates wird pro Aktie ein Gratisbillet abgegeben. Die Gratisbilleten werden von den vorgenannten Banken gegen Vorweisung der Aktiennummern ausgehändigt.

Schwyz, 5. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

## Nord-Süd AG., Basel

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Nord-Süd AG., Steinvorstadt 17, Basel, Montag, den 19. Juni 1967, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft

## Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über die Geschäftstätigkeit.
2. Unterbreitung der Jahresabschlüsse und Bekanntgabe des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Beschlussfassung über die Décharge-Erteilung an die Verwaltungsräte.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Der Verwaltungsrat

Esplanade AG. - Esplanade S.A.  
Minusio

Gli azionisti della Esplanade A.G. - Esplanade S.A., con sede in Minusio, sono convocati in

## assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 17 giugno 1967, alle ore 15, alla sede sociale Albergo Esplanade, in Minusio, col seguente

## ordine del giorno

- 1° Presentazione del bilancio, conto profitti e perdite e dei rapporti di gestione e revisione per l'esercizio 1966.
- 2° Discussione ed approvazione dei medesimi; decisione sul disarcio all'amministrazione.
- 3° Deliberazione sull'impiego degli utili netti.
- 4° Nomina del revisore e del supplente revisore.
- 5° Eventuali.

Il rapporto di gestione, il bilancio, il conto profitti e perdite, nonché la relazione del revisore, sono a disposizione degli azionisti, alla sede sociale Albergo Esplanade in Minusio, a partire dal giorno 7 giugno 1967.

Per partecipare alle deliberazioni assembleari gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso un Istituto bancario di Locarno, e produrre le relative dichiarazioni, oppure presentare le azioni in apertura di seduta.

Minusio, 2 giugno 1967

Il consiglio di amministrazione

**Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten****Einladung zur****72. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Mittwoch, den 21. Juni 1967, 11.30 Uhr, in unserem Verwaltungsgebäude, Konferenzsaal, 1. Stock, in Olten.

**Tagesordnung:**

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung 1966/67.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle 1967/68.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft vom 12. Juni 1967 an aufgelegt und können auf Wunsch dort bezogen werden.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz vom 12. Juni 1967 an bezogen werden bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei allen Niederlassungen der vorgenannten Banken; ferner bei der Bank Leu & Co. AG in Zürich, Sarasin & Cie. in Basel, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich, der Solothurner Kantonalbank in Solothurn und Olten, der Solothurner Handelsbank in Solothurn und Olten sowie am Sitze der Gesellschaft in Olten.

Olten, den 22. Mai 1967

Für den Verwaltungsrat: Der Präsident: Th. Boveri

**Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Dienstag, den 20. Juni 1967, 15.30 Uhr, im Restaurant Schützenhof, Horgen

**Geschäfte:**

1. Protokoll der Generalversammlung 1966.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1966. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Betriebsrechnung und Bilanz sowie Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes von heute an von unserem Verwaltungsbüro in Zürich-Wollishofen bezogen werden. Die Eintrittskarten berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf unseren Schiffen.

Die Aktionärsbillette können nach der Generalversammlung schriftlich unter Angabe der Aktiennummern oder gegen Vorweisung der Aktien persönlich im Verwaltungsbüro bezogen werden.

Zürich, den 29. Mai 1967

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Der Direktor:  
Dr. W. Weber Dr. W. Latscha

**AG. Elektrische Bahn Brunnen-Morschach-Axenstein**

An die Obligationäre und Aktionäre der Bahn

**Einladung zur****62. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

Mittwoch, den 21. Juni 1967, 15.15 Uhr, im Hotel Continental, Luzern.

**Traktanden:**

1. Bericht und Rechnung 1966.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Verschiedenes.

Eintrittskarten können bis 20. Juni, mittags, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, und bei der Kantonalbank Schwyz bezogen werden, wo auch der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Revisorenbericht zur Einsichtnahme der Aktionäre und Obligationäre aufliegen.

Nach Genehmigung der Jahresrechnung durch die Aktionärsversammlung wird auf das restliche Obligationenkapital von Fr. 29 000.— pro 1966 ein Zins von 2% brutto bezahlt. Der Coupon Nr. 4 wird pro 1966 bei den oben erwähnten Banken mit Fr. 20.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, netto Fr. 14.—, honoriert.

Die Eintrittskarte berechtigt zur freien Fahrt am Tage der Generalversammlung.

Luzern und Morschach, den 3. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

**A VENDRE****BATIMENT INDUSTRIEL**

avec machines et matériel

primitivement équipé pour fonderie, conviendrait également pour industrie mécanique lourde ou autre, sur terrain de 4066 m<sup>2</sup>, avec droit de superficie distinct et permanent, immatriculé pour une durée de 90 ans, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1964,

situé dans la commune de VERNIER-AIRE / GENEVE.

L'usine comporte un volume de 26 000 m<sup>3</sup>, avec secteur administratif, cantine pour le personnel, atelier mécanique, atelier de moulage, etc... Pour prendre connaissance du dossier relatif à cette offre, qui comporte notamment une description détaillée de l'immeuble et la liste des machines et matériel, écrire sous chiffre M 61422-18, à Publiletas, 1211 Genève 3.

Demandez à l'administration de la FOSC. un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»

**Sportbahnen Marbachegg AG., Marbach**

(früher Sesselbahn und Skilift Marbachegg AG)

**Ordentliche Generalversammlung**

Samstag, 17. Juni 1967, 13.30 Uhr, im Berghaus Eigerblick, Marbach

**Verhandlungsgegenstände:** 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1966 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1966; 2. Jahresbericht; 3. Jahresrechnung; 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses; 5. Entlastung der Verwaltungsorgane; 6. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates; 7. Wahl der Kontrollstelle; 8. Beschlussfassung und Krediterteilung für den Bau eines Skiliftes auf der Marbachegg; 9. Beschlussfassung und Krediterteilung für die Anschaffung einer Pistennmaschine; 10. Bau eines Selbstbedienungsrestaurants und allfälliger Krediterteilung hierfür; 10. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. Juni 1967 an am Sitze der Gesellschaft (Talstation Gondelbahn) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können am Versammlungstage gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz ab 12.30 Uhr im Versammlungsort bezogen werden.

Die Inhaber der an der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1965 bzw. an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1966 zu Stammaktien erklärten bisherigen Aktien zu Fr. 100.— Nennwert werden gebeten, diese entweder an der Generalversammlung vom 17. Juni 1967 oder mittelst Brief (Sportbahnen Marbachegg AG, Marbach, Talstation Gondelbahn, 6196 Marbach) zur Abstempelung einzureichen.

Marbach, 3. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

**Winckler S.A., Marly-le-Petit**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

**38<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire**

qui aura lieu le mardi 20 juin 1967, à 14 h. 30, au restaurant «Gambrinus», 1<sup>er</sup> étage, place de la Gare, à Fribourg.

**Ordre du jour:**

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Comptes de l'exercice 1966.
- 3<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
- 4<sup>o</sup> Délibération sur les comptes et sur le rapport de l'organe de contrôle.
- 5<sup>o</sup> Décharge aux organes de la société.
- 6<sup>o</sup> Délibération sur l'utilisation du solde de compte de profits et pertes.
- 7<sup>o</sup> Nominations: organe de contrôle et un membre au conseil d'administration.

Le rapport du conseil, le bilan et le compte de profits et pertes, les propositions de répartition du solde actif du compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès ce jour au siège de la société à Marly-le-Petit et à la Banque Populaire Suisse, à Fribourg.

Les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées au siège de la société jusqu'au mardi 13 juin 1967 (adresse postale: Winckler S.A., case postale 79, 1701 Fribourg).

Marly-le-Petit, le 7 juin 1967

Le conseil d'administration

**Pompes funèbres Générales S.A., Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 20 juin 1967, à 11 h. 30, au siège social, Maupas 6, Lausanne.

**Ordre du jour:**

- 1<sup>o</sup> Rapport de gestion du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
- 3<sup>o</sup> Discussion, puis votation sur les conclusions du rapport du conseil d'administration.
- 4<sup>o</sup> Désignation de l'organe de contrôle pour 1967.
- 5<sup>o</sup> Divers.

Messieurs les actionnaires qui justifieront de leur qualité pourront prendre connaissance, au siège de la société, du rapport de gestion du conseil d'administration, suivi des propositions relatives à l'emploi du bénéfice net, de celui de l'organe de contrôle, du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1966. Ces documents sont à leur disposition dès le 8 juin 1967.

Lausanne, le 5 juin 1967

Le conseil d'administration

**Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix**

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le samedi 24 juin 1967, au Grand Hôtel des Rasses, aux Rasses, en

**assemblée générale ordinaire**

à 15 h. 45 (feuille de présence à 15 h. 15) avec l'ordre du jour suivant:

**Opérations statutaires.****Nominations.**

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à Yverdon.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 20 juin 1967 sur indication des numéros d'action, au siège social à Yverdon, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ainsi qu'auprès de MM. Lombard, Odler & Cie, à Genève.

Le conseil d'administration

**Société Immobilière Genevoise****L'assemblée générale ordinaire**

de la Société Immobilière Genevoise est convoquée pour le lundi 26 juin 1967, à 11 h. 30, à la Chambre de Commerce, 8, rue Petitot, Genève, salle du 1<sup>er</sup> étage, avec l'ordre du jour suivant:

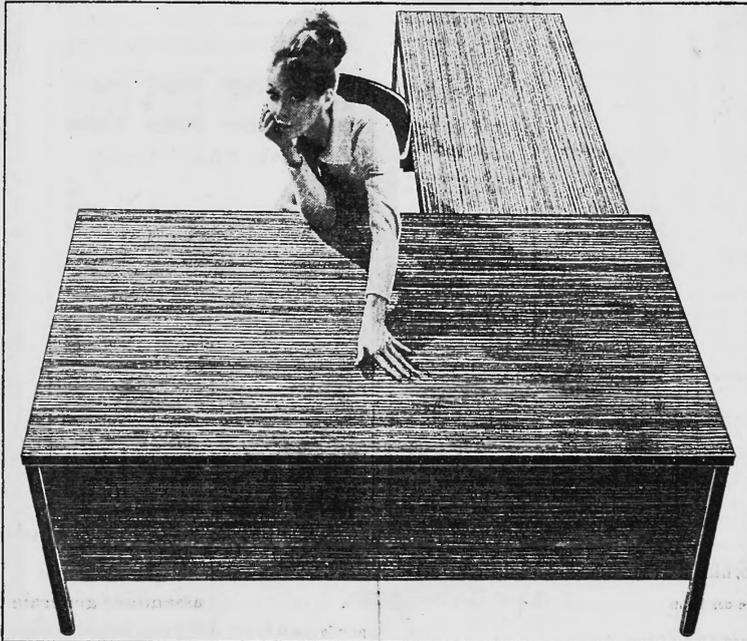
- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur sa gestion pendant l'exercice 1966.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Vote sur l'approbation des comptes.
- 4<sup>o</sup> Fixation du dividende.
- 5<sup>o</sup> Nomination de trois administrateurs.
- 6<sup>o</sup> Nomination de deux contrôleurs.

Les titres ou les certificats de propriété devront être déposés chez MM. Cholsy, Dumont & Cie, 2, rue de la Rôtisserie, cinq jours au moins avant la date de l'assemblée.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront déposés dès le 15 juin 1967 chez MM. Cholsy, Dumont & Cie, rue de la Rôtisserie 2.

# 685 Fr.

## sind wenig



Das Schreibmaschinentischen  
mit 2 Schubladen  
kostet  
zusätzlich Fr. 380.-

# 5 Jahre Garantie

## sind viel

Für so wenig bekommen Sie so viel: Ein komplettes Pult mit 6 Schubladen (mit oder ohne Schloss), Materialauszug, Flachschieber, einer durchgehenden Rückwand (besonders von Damen geschätzt!) und einer eisenharten Oberfläche (Fachleute sprechen von 240 Brinell), schön wie Holz oder unifarben.

Wutausbrüche prallen an diesem Schreibtisch wirkungslos ab. Arbeitsausbrüche gehören zum Alltäglichen. Ein komplettes Pult für 685 Franken. Und mit 5 Jahren Garantie. ???. Das gibt es... aber nur bei Stolzenberg-Möbeln. Denn sie sind ein so grosser Erfolg in ganz Europa, dass sie zu

Tausenden produziert werden können (und trotzdem immer so aussehen, als wären sie für jedes Büro extra angefertigt worden).

**Stolzenberg**  
liefert die Arbeitsfreude mit!

BON Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentation über die neuen Stolzenberg-Schreibtische.

Name .....

Strasse .....

Ort .....

An die Ernst Jost AG, Wallisellenstr. 301, 8050 Zürich

**JOST**

Ernst Jost AG,

Wallisellenstr. 301, 8050 Zürich, Tel. 051 41 88 80

Erhältlich bei: Ernst Jost AG, Zürich; Ernst Jost AG, Aarau; O. Hendschin, Basel; René Vögtli, Basel; Gs. Perrenoud, Biel; Andrey/Angélos SA, Fribourg; Ghelmini SA, Genève; R. Bolliger & Co., Glarus; L. Reymond, La Chaux-de-Fonds; M. Guiraud SA, Lausanne; Léo F. Gruber, Leusanne; E. Mezzoni, Locarno; Luigi Chiodoni, Lugano; L. Reymond, Neuchâtel; Halnz Friedli, Niederwangen (BE); H. Birmale & Co., St. Gallen; O. Rutishauser, St. Gallen; Hens Oppliger, Solothurn; Eugen Häring, Zürich; Stüchell & Davoll, Zürich.



**Le seul marqueur à feutre à encre liquide et fermeture à soupape**

Le réservoir de la plupart des autres marqueurs est obstrué aux deux tiers par de l'ouate. Cette ouate est en contact permanent avec le pointe à écrire en feutre. L'encre s'évapore rapidement si on ne ferme pas le flacon ou si le capuchon n'est pas absolument étanche.

Jax No 1 fermeture-soupepe ne connaît pas ces inconvénients:

- 1) La soupape permet l'emploi d'encre liquide, ce qui triple la durée d'écriture.
- 2) Le flacon, même décapulé ne sèche plus. La soupape est logée entre la pointe à écrire et l'encre liquide qui se trouve hermétiquement enfermée.



L'encre Jax No 1 n'est pas toxique

3 km d'écriture. Jax No 1 contient 3 fois plus d'encre liquide que les flacons remplis surtout d'ouate saturée d'encre.

Sèche instantanément résiste à l'eau et aux acides, haute résistance à la lumière.

Feutre interchangeable. Si l'écriture sur des surfaces rugueuses use le feutre de Jax avant que le flacon soit vide, on peut le remplacer par un feutre neuf.

Largeur de trait de 1 à 6 mm grâce à la forme carrée et biseautée du feutre.

15 couleurs brillantes: noir, gris, rouge, rose, bleu, bleu-clair, vert, violet, brun, orange, jaune.

Fluorescent: rouge, orange, jaune, vert.

**Prix avantageux Fr. 2.-**

- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Emballage de 12 pièces         | Fr. 21.- |
| Encre fluorescente             | Fr. 2.75 |
| Étui de travail, 8 couleurs    | Fr. 17.- |
| Étui de travail, 4 couleurs    | Fr. 9.70 |
| Jax No 110 avec double contenu | Fr. 3.50 |
| Livrable en noir et rouge      |          |



4 ou 8 couleurs Jax dans un solide étui de travail pour décorateurs, dessinateurs, architectes, etc.

**En vente chez votre papetier**

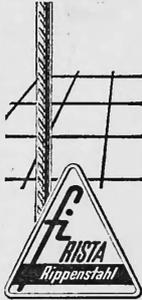
Distributeurs: Sigrist & Scheub, Morges.

**Diskretes BARGELD**  
an Private und Gewerbetreibende

diskret  
rasch  
hls  
Fr. 15.000.-

Verlangen Sie bitte unverbindlich Auskunft oder unseren Prospekt «Diskretes Bargeld». Zustellung in neutralem Umschlag.

**GLENDOR AG**  
8002 Zürich  
Am Schanzengraben 25  
Postfach 8039 Zürich  
Telephon (031) 275332



**FISCHER & CO.**  
5734 REINACH

**Kreditschutz-Verband Burgdorf**  
E. Howald, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte  
**AUSKÜNFTE, INKASSO**

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 28  
Telephon (034) 2 21 80

Für unser Zentralsekretariat in Zürich suchen wir auf 15. Juni oder nach Vereinbarung eine initiativ, an selbständiges Arbeiten gewöhnte

**Sekretärin**

Wir legen Wert auf Zuverlässigkeit und auf eine gute kaufmännische Ausbildung.

Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch.

Wenn Sie Freude an einer vielseitigen und abwechslungsreichen Tätigkeit in einem angenehmen Betriebsklima haben und gerne bei englischer Arbeitszeit arbeiten, so bitten wir um Ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf und Zeugniskopien an die

Leitung des Zentralsekretariates Pro Infirmis,  
Hohenbühlstrasse 15, 8032 Zürich,  
Telephon 32 05 31.

Deutschesweizer Handelsfirmen für technische Maschinen- elemente sucht in der Westschweiz domizilierten

**techn. versierten Vertreter**

zum Besuch einer langjährigen Kundschaft in der westlichen Schweiz sowie eventuell im Kanton Bern. Angemessenheit signalisiert sich nur als Zusatzvertretung.

Schriftliche Bewerbungen bitte unter Chiffre U 78651 G an Publicitas AG, 9001 St. Gallen.

**SHAB-Inserate haben stets Erfolg**

**JACKY, MAEDER + CO**

aus aller Welt  
Transporte in alle Welt

**JACKY, MAEDER + CO**

**JACKY, MAEDER + CO**

Kaufmann mit entsprechender Ausbildung und Praxis sucht

**aktive Beteiligung**

als **kaufm. Leiter, Chefbuchhalter evtl. Alleinbuchhalter**

in Handels-, Gewerbe- oder Dienstleistungsbetrieb.

Offerten, die vertraulich behandelt werden, sind erbeten unter Chiffre G 80750 an Publicitas Bern.

**seit Jahren führend in der Schweiz**

Hunderte von Schweizer Firmen lösen ihr Zwischenverpflegungproblem mit unseren Getränke-, Milch- und Speiseautomaten.

Verschiedene Modelle ermöglichen es, jeden Betrieb - ob gross oder klein - rationell einzurichten.

Selecte-Automaten müssen nicht unbedingt gekauft oder gemietet werden, wir stellen sie auch im sogenannten Operatingsystem, ohne Kosten und Risiko für den Unternehmer auf.

**Selecta AG, 3280 Murten, Tel. 037 71 35 35**

Talans  Name:

Senden Sie uns die Dokumentation über Ihre Getränkeautomaten  Adresse:

**INKASSO**  
in der ganzen Schweiz

**Inkassobüro Confidentia GmbH**  
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

**Kartei-Karten**  
in allen Papeterien erhältlich

**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

**Säcke aus Papier und Plastic**

**Kleinbeutel aus Plastic und Plasticfolien**

**werben für Sie!**

**ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG.**  
4852 ROTHRIST

Insérer dans la FOSSC, c'est s'assurer le succès.

**Dieses Gebäude**

zentral in **OLTEN** gelegen, 1420 m<sup>2</sup>, mit Garage, Warenaufzug, Oelheizung, ist wegen Bezuges eines Neubaus

**preisgünstig zu verkaufen**

Für Gewerbe oder als Auslieferungslager bestens geeignet.

Talens & Sohn AG, Dulliken-Olten  
Telephon (062) 5 32 33

Broschüre

**Warenumsatzsteuer**

Ausgabe März 1966

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postbeckenkonto 80 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

**20% Rabatt**

Aus Gegengeschäft verkaufen wir zwei Rechenmaschinen

**FACIT CA 1-13**

Neuwertige Vorführmaschinen mit 1 Jahr Vollgarantie. Alle 4 Rechenoperationen. Anfragen für Probestellung erbeten unter Chiffre OFA 7136 R an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt 1 unentgeltliche Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u.a.m.)